

畫友錄目錄

蕭雲從	蕭雲倩	蕭一暘	蕭一芸	方兆曾
王賢	釋海濤	孫據德	韓鑄	楊旒
李亨	周翼聖	周渠	周良	施長春
施道光	吳鵬	王宸	張致	謝登儻
錢楷	顧王霖	汪梅鼎	邵士燮	邵士鈴
邵士鎧	邵士昆	王詰	梁琦	梁璠
尤蔭	奚岡	陳嵩	王鎮衡	袁慰祖
吳雲	侯坤	巴慰祖	江玉	馬儁
胡志霖	金輝	黃禮	黃甲	黃堂
黃仕	陳杲	孫景	薛球	閔貞
姚頌	林簡生	朱九齡	林瓏	陳珠
程理鵠	戴沛	劉塾	釋天曉	釋碧澄

畫友錄

當塗 黃鉞 左田著

乾隆乙卯歲，余綜同里諸君，暨國初諸老之善畫者，爲于湖畫友錄一卷。潦草付刻，存歿混淆，不足傳也。比年以來，獨學無友。追憶舊游，零落殆盡。而聞聲相思，未覲一面者，亦復忽就湮沒，良可悲矣！因卽夙所見聞，重爲編次，題曰：畫友錄。雖其人不盡同時，不得概謂之友，蓋亦竊取子輿氏之意焉爾。

蕭雲從 字尺木，號無悶道人，晚又號鍾山老人，蕪湖人。父慎餘，明鄉飲大賓。雲從始生之夕，慎餘夢郭忠恕至其門，曰：「蕭氏將昌，吾當爲嗣。」長面博學能文，與弟雲倩有二陸之譽。中崇禎丙子壬午兩科副榜，入國朝不仕。著易存、杜律細若干卷，四庫全書載存目中。詩文集藏蕪湖沈氏，未刊行。工畫山水人物，具有北宋人遺法。太平三書圖、離騷圖，皆鏤板以傳。嘗於采石太白樓下四壁，畫泰山、華嶽、峨嵋、匡廬，一時題者甚衆，至今猶未剝蝕也。居城東，近夢日亭遺趾，築室種梅，號曰梅築。卒於康熙七年己酉，年七十八。乾隆三十八年甲午，四庫全書館進所畫離騷圖，高宗純皇帝命館臣爲補天問以下，蓋雲從所未圖也。又題其山水長卷詩云：

「四庫呈覽離騷圖，始識雲從其人也。羣稱圖初善畫人：二王、王羲之、王獻之、王懷、王惔、黃、黃昇、黃鼎、伯仲者。二

王、惔、黃手蹟多，石渠所藏屢吟把。蕭則石渠無一藏，侍臣因獻其所寫。蕭子云，齊初時工人。國初時工

靈山水。昨四庫館進其所著離騷圖，錄石渠所藏，向無異處。侍郎曹文達因進所藏山水景卷，筆墨高簡潔淨，頗合古法。堪備寶笈之遺闕，事屬文房敦儒雅。展觀長卷

四丈餘，觀之不厭意弗捨。崇山複嶺繞迴溪，古寺烟村接書社。士農工賈莫不具，

飛潛動植乃咸若。運以神而法以古，麗弗傷豔富如寡。快哉名下果無虛，圖末識語

嘉誠瀉。德壽曾賞晞古圖，德壽從自識云：「河陽李端古，年近八十，多畫作長圖大障，至爲高宗所贊愛，愛題其卷曰：「李

之以俟知我。」其言頗見識鑑。今百餘年徒，卷入石渠，竟符其願。豈非輪扁有緣耶！自憐作此終田野。二句闕括雲從自識語豈知一百餘年後，果人石渠珍弗

假。是老人願近天從，藉燭長歌題筆灑。」仰見聖人愛惜人材，雖荒江野老，身後一

藝之長，猶蒙甄錄，著之天章。雲從老骨，真可不朽矣。較之方干諸人，追賜及第，

其榮有清俗之別，雲從有知，當何如銜結耶！

按：雲從，藍瑛圖繪寶鑑，張庚畫徵錄，皆誤作當塗人。張又誤以太白樓畫壁爲五

嶽，藍瑛稱其畫不宋不元，自成其格；張稱其筆亦清快可喜。皆評鑒未當。伏讀聖製

二王、惔、黃伯仲者，羣喙可息矣。雲從卒後，東南鑒賞家多求其畫。時有王宏字

于高者，取其畫僞爲之以牟利。今所見用筆枯澀，不甚皴染者宏作也。鑒者勿爲黎

邱鬼所惑可耳。

蕭雲倩 字小曼，雲從弟。崇禎丙子舉人。年少俊才，畫山水似其兄。雲從集有夢小曼詩序云：「辛巳十月晦夜，夢小曼弟述京師之別甚慘，號哭而覺。」似客死京師者，然不可考矣。

按：蕪湖縣志，雲倩爲己卯舉人。張萬選太平三書，作丙子三書，成於雲從之手，當以丙子爲是。又雲從集有寄舍之弟詩注云：「壬午弟舉子北，余又副于南。」雲從父慎餘墓在蕪湖縣西嚴家山，碑刻子三人：雲從、雲律、雲倩。舍之其雲律字耶？附識于此。

蕭一暘 字夢旭，雲從子。工畫，酷似其父。詩亦佳，其題畫云：「野菊花全謝，霜林葉半殘。茅堂人獨座，未作布袍寒。曳杖來何處？孤亭在翠微。一條黃葉路，帶得白雲歸。村雪已迷路，推窗對古梅。今年春信早，樹杪一枝開。」方兆曾稱其高尚絕俗，不墜阿翁無悶先生家法。信然。

蕭一芸 字閣友，一作有雲從猶子，工畫。郭石公畫紀，又有一薦、一其，並一芸稱三蕭。薦字盥升，其字位畝，皆善山水。

按：郭石公名礎，與程穆倩遂同輯畫紀一卷。郭亦知畫，自署爲橫山。又雲從父墓碑，孫六人，有一薦、一其，無一暘、一芸。今暘、芸見有其畫，其易名耶？抑葬後生耶？

方兆曾 字沂膠，號省齋，先世歙人。少爲蕭尺木所稱賞。寓蕪湖，與湯巖夫燕生同居十七年。兆曾贈湯詩，有「曾同溪上三間屋，共讀牀頭數卷書」之句。工畫，嘗自題云：「幾時不作畫，握管如握棘。舒此尺餘繭，往往窮日力。」又云：「昔者方壺翁，筆墨有餘樂。至今三百年，後起殊落落。」亦可見其精能自負矣。所著有古今四略四卷，詩集三卷，在蕪湖蕭璟家，未刊行。

王賢 善花卉；潘士球，字天玉，善山水；王履端，字元律，善人物，皆蕪湖人。見畫紀。

釋海濤 字湛瞿，善山水。畫紀未詳何處人。蕭尺木嘗贈以詩，有「硯添江水無多勺，瓢挂荒祠便是菴」之句。今江干有瓢菴，豈師挂錫地？抑因蕭詩而名耶？

按：畫紀所載蕭一薦、一其，及王賢、僧海濤諸人，皆未見其畫。然名不可沒，故錄之如右。

孫據德，蕪湖人，善畫山水。少與其友某客揚州，友以事繫獄，據德謀脫其罪，無資，懸所畫于市賣之。數日不售，忿甚裂而焚之，有識者于烈焰中攫其一幅，委金而去，據德追還之。乃歸蕪湖，盡棄其產，得千金，卒出友于獄。遂焚筆硯，終身不復畫。聞據德與蕭尺木同時，百餘年來，父老無傳其事，畫家亦無有道其姓名者。程君士淦館于揚州前太平太守沈既堂先生家，目見其畫，並某所撰據德傳。程亦能畫，言其筆墨，不讓蕭公。

按：蕪湖孫無著姓，畫徵錄所稱孫無逸者，休寧人而寓蕪湖，據德其族人耶？無逸之畫，亦僅有存者，而其姓名多能道之。若據德者，毀家紓友之難，類古豪傑所爲，而其姓名乃僅一見于零縑斷楮中，吾故不悲據德之畫不傳，悲據德之事不聞于鄉里也。然則世之如據德之所爲，而子孫不知，邑乘失載者，又何可勝道。據德特幸有此畫，俾後之覽者，卽畫而考其人，卽人而傳其事，不又愈于並此而無者耶。惜乎不能起攫畫者一詢其焚畫時也。

韓鑄，字冶人，休寧人，居蕪湖。善山水，名載畫徵錄而未詳。韓畫少師子久，筆頗蒼潔。晚忽任意潑墨，自謂學米，實未見其真蹟，遂大謬耳。韓猶及交國初諸老，曾

爲湯巖夫寫袁公聽琴圖甚工：湯游黃山，彈琴始信峯上，有髯而白衣者立乎前，諦視乃雪翁，雪翁者，山人謂猿公也，長嘯裂雲而去，故有是圖。所居有梅甚古，金壇王翦林題其居曰野老草堂。子之汶，字非隱，亦能畫。今治人畫之劣者，皆之汶作也。外孫吳華，字秋岳，工詩。借孤貧以死，手稿散佚，僅記其「花外有人先鳥起，煙中聞語識牛耕」，「澹中秋水數行雁，明處夕陽無限山」之句，頗具畫意也。

楊號 字前民，號辯僧，六安州人。工書善畫，書學山谷，畫與梅瞿山相似。

李亨 忘其字，無爲州人。畫山水有士氣，花鳥蟲魚，皆奕奕生動。子孝，能詩畫，亦克肖其父。

周翼聖 號橫山，歙人，居蕪湖。少拳勇，負氣節，嘗獨游泰山，遇盜行且及，周飛足仆之，墮於水，舍之投店。少休，聞扣門甚急，啓之則盜也，蓋店卽盜家，固不知周在。周念無可避，乃出勞之，盜喜，置酒，且請爲弟子。周酒酣備言所得，盜益喜，出黃金爲壽。周辭去，盜送之數十里，泣曰：「小人無賴，幸遇先生，不然死矣。自今請不敢爲盜。」周乃指陳大義以獎勵之，其豪俠有如此。工詩善畫。嘗爲先君作山水便面，鉞幼時不解，今追憶之，似是文待詔一派。年逾六十卒。無子，以仲弟子

廣毅爲之後。

周 渠 號幔亭，福建莆田人。流寓江寧，居清涼山畔，博學好古。曾見其畫柳如是初見錢牧齋小像，上題以詞，但記其「虧他慷慨投繯日，何如初學，何如有學，但作詩翁」數句耳。又寫墨桃花贈邵友園。余時年十六，便效爲之，余之畫自墨桃花始也。

周 良 字心田，河南人。父璫，以墨龍名，載畫徵錄中。良亦能爲之，而雲氣濃鬱動盪遜其父。有出塞圖，寸人豆馬，神氣宛然。其他畫則閩派也，殊少士氣。寓蕪湖，以病卒。

施長春 字淡吟，小字曼郎，蕪湖諸生。小倉山房集有輓施曼郎詩：「蕪湖秀才施曼郎，有箇珍之稱。工詩愛潔，讀余春柳詩，屢寄聲道意，病不果來，死後其友秦澗泉索詩以弔：「江南才子淚如絲，來說瓊林損一枝。金谷未窺潘岳貌，秋墳已唱鮑家詩。梅花愛好春風去，黃卷無靈白骨知。惆悵山松歌薤露，不同歡笑只同悲。」著有淡吟詩草，善畫山水，早卒。其家亦僅有存者。

施道光 字杲亭，長春兄孫，乾隆戊子舉人。少孤貧力學，奉母至孝，視弟妹雖婚嫁如兒時。工詩，客中云：「荒涼江店一燈孤，抖擻征衫感故吾。爲有高堂臨別淚，幾回

欲典又踟躕。」得故人蜀中書云：「故人蹤跡渺愁余，蜀道如天萬里餘。骨肉可憐今已盡，頻年猶有到家書。」薪米艱難生事微，依人萬里計原非。憐君已作無家客，不忍將書更勸歸。」還家云：「北風吹雨雪，遊子返故土。入門四壁立，日中尙懸釜。可憐堂上人，白髮已如許。倉皇聞兒來，喜極轉悲楚。不說饑寒情，但勞風霜苦。長跪向高堂，欲說半吞吐。恐傷慈母心，低頭淚如雨。」皆性真語也。有海桐書屋詩集若干卷。三十後始學畫，筆頗超脫，惜未竟所業，年逾四十卒。今所存戊戌登高合圖，數筆而已。

吳鵬字展雲，號南池，繁昌人，居蕪湖。年十九中乾隆庚辰武舉。長身白皙，弱不勝衣，雖舉于鄉，雅非所喜，蓋終身未嘗試兵部也。工詩，善畫梅，嘗夜作十數幅以自課，年未四十卒。詩畫散失，無有存在，惜哉！

王宸字蓬心，太倉州人。麓臺曾孫。乾隆庚辰舉人，辛巳內閣中書，歷官永州府知府。畫有家法，早歲客富陽董文恪公家，漸濡日久。故又參以東山先生筆意，堅蒼深厚，枯潤得宜，於倪黃兩家，不啻登其堂而躋其闕矣。工詩，嘗用東坡煙江疊嶂圖韻，題余登高合圖卷子，今尙藏之。

張 啟 字虎人，號雪鴻，桐城人，居江寧。乾隆壬午舉人，官湖北房山縣知縣，以異籍被劾。工詩善畫，山水、人物、花鳥、禽魚、竹石，以及墨鬼鍾馗，無所不能，到處人爭購之。晚歸秦淮，妓館歌樓，往往闌入。酒酣興到，恣意揮灑，尤爲精妙。

謝登儁 字才叔，號易堂，又號梅農，祁門人，居蕪湖。乾隆辛卯舉人，國子監助教，出爲宜昌府同知。從征白蓮教有軍功，遷黃州府知府。年甫六十卒于官，無子。登儁幼穎異，有神童之譽，長肆力于詩古文辭，爲儕輩所推服。所居與余僅隔一巷，每過余半樞閣，輒談至夜分乃去。先兄補之，于閣下聽之，謂人曰：「聽易堂與吾弟言，可成一說部，蓋問難外不及一世情語耳。」精鑒古，畫亦瀟灑出塵，坡公所謂用筆乃其天也。有退滋堂詩集，在今大學士曹儼笙先生處，欲梓行而未果也。

錢 楷 字裴山，嘉興人。乾隆己酉會試第一人，殿試二甲，第一名進士，改庶吉士散館，以部屬用。歷官至安徽巡撫，卒于任。工隸書，畫有士氣。

顧王霖 字容堂，太倉州人。乾隆庚戌進士，改庶吉士散館，以部屬用。與余爲同年生，又同官戶部。喜作畫，筆墨閒雅。以憂歸，卒于家。

汪梅鼎 號浣雲，休寧人。乾隆癸丑進士，歷官浙江道監察御史。爲人清尚絕俗，彈琴詠

詩，自得其樂。畫筆疏曠，設色濃古，大類石濤。晚以愛子死，傷悼成疾，逾年卒于官。所居村名梅林，余曾一至其家，山水清遠，林木疏秀，具有畫意。宜其精神所到，氣韻天成也。

邵士燮 字友園，號范村，晚又號桑棗園丁，蕪湖諸生，余妻兄也。工詩，善分隸篆刻，尤嗜畫。嘗自寫荒江老屋圖以寄意，題者比之瓜疇居士。友園祖居休寧，書畫譜所載邵孜字思善者，九世祖也。故一門羣從，皆能濡毫吮墨云。

邵士鈴 字用耕，號東田，友園仲弟。少賈于和州，好談老莊，雖入理未深，亦娓娓可聽。久之棄賈游幕，習刑名之學，繼又棄之，仍歸于賈。自少便嗜畫，苦無津逮，晚乃專師麓臺，佳者甚沈著。

邵士鎧 字犀函，號鐵君，友園季弟。乾隆庚戌進士，官福建政和縣知縣，卒于任。畫不常作，嘗計偕入都，夜走荏平道中，因圖其荒寒蕭瑟之狀，見者如聽其驟車鈴鐸空籠也。

邵士昆 字劍門，號吾山，友園第五弟。性沉靜，寡言笑。工山水，嘗獨行林莽間，枯坐竟日，范中立所謂師造化者。詩不多作，佳者往往似山谷。

王詰字摩也，號井東，吳之洞庭西山人。工畫山水，少師惲南田，晚漸泛濫宋元諸家，位置繁密，設色濃厚。然喜摹畫稿，用筆失之太潤，不如學南田爲得其韻趣也。嘗爲先兄寫古桑書屋圖，並題絕句：「枯盡年來詩酒腸，重搔白髮話更長。風流最是江南好，遙想名齋畫古桑。」客郎官、大別之間者且十年，後依永州太守王蓬心宸。乾隆戊申舟過蕪湖，己得風痺之疾，歸卒於家。

梁琦字企韓，號景山，其先西域人，居江寧，再遷蕪湖。精醫，得接骨法。居吉祥寺旁，吉祥寺者，南唐來壽院，宋景祐中改今名。黃涪翁知太平州日，爲作禪院記，遂相傳涪翁曾讀書於此，梁居正當其地。喜作詩，卜築云：「脫跡元非隱，身閒卻勝忙。且酬詩畫債，懶入利名場。惜樹寧穿屋，留山不砌牆。生涯聊爾爾，省事卽仙方。」工畫山水，兼能寫真，嘗自寫自求圖，一人乘竹兜子，一人背面長跪於前，皆肖己像，而背者尤酷似。

梁璠字崑壁，景山弟。工花鳥，傳色鮮穠，膠粉得徐黃法。管松崖師爲中江山長，作梁璠草蟲歌贈之，名益增重。

尤蔭字貢甫，號水村，儀徵人。嘗得東坡石鈔，自繪爲圖，好事者爭題詠之。寫竹有

文蘇法，濃古中挾風雨之勢，山水亦清超可喜。數至蕪湖，爲余作古桑書屋圖，年逾八十卒。

奚岡 字鐵生，黟縣人，寓杭州西湖上。能詩工畫，筆墨秀潤，得雲林、子久之意。梁學士同書書名震海內，杭人至京師饋遺知交，必以鐵生畫僂學士書，其爲人所器重如此。

陳嵩 號肖生，如皋人。畫花卉，梅尤擅長，老幹縱橫，繁花萬朵，王元章不是過也。爲余寫梅花樹下僧廬圖，見者皆疑爲元人作。先時有揚州羅聘號兩峯者，畫梅有聲，其用筆圓轉處，似遜肖生，其他畫則肖生遠不及也。

王鎮衡 字位南，太倉州人。四庫全書館謄錄，議敘州同。客故固山貝子瑤華道人邸中。畫山水長幀巨幅，筆墨淋漓，能品也。道人素工畫，常倩其手酬應，故王之畫不多見。

袁慰祖 號竹室，吳人，未審其何縣。工詩，畫在倪黃之間，嘗自跋其小幅山水云：「畫固不可無法，若爲法圈，則乏天趣，縱復端正，不過習者流耳。要如作詩，李、杜、韓、蘇，乃爲大方家數。」余同年吳太守雲，嘗題其畫贈余，其略云：「竹室靜者流，

天機澹無欲。彈琴復詠詩，書法超凡俗。當其潑墨時，蟠胸山水綠。寸管噓青春，盎然生氣足。藝高數偏奇，已矣風吹燭。」其人之清尙可見矣。

吳雲 號華陽道人，揚州人，客蕪湖。善畫墨花，有生氣，芍藥尤擅名。間亦作山水。

侯坤 初名有賁，試輒不利，箠之，遇坤，遂易今名，字盤石，號竹愚，無爲州人。乾隆丁酉選拔貢生，官廣東鹽運司知事，卒於任。能詩，書學董香光，寫梅菊縱筆快意，亦草草有風致。

巴慰祖 字予藉，又字子安，號晉堂，又號蓮舫，歙人。少讀書，無所不好，亦無所不能。弄藏法書名畫，金石文字，鐘鼎尊彝甚夥。工篆隸摹印，時僞作古器，脫手如數百年物，雖精鑒者莫能辨。能畫山水花鳥皆工，然不耐皴染，成幅者絕少，人得其殘稿，猶珍重愛惜之。家豐於財，坐不治生產日益貧，晚出其書畫之副者，猶賣千金。好客，別業在城中古槐里。余爲紫陽山長時，時相過從。猶記同游黃山，登始信峯，令侍者吹洞簫，子安倚聲而歌，其樂可以忘死。別未一年，卒於揚州，年甫五十。子樹穀，字孟嘉，候選訓導。善篆隸書，精音律，惜亦早卒。

江玉 初名鉅，字兼甫，後更名玉，字子玉，號兼浦，歙人。從余問業於紫陽，余來京師，

兼甫讀書於開政山上，終年不入城市，所業益精。嘉慶庚申試京兆，中副車，以謄錄得官，選溧水教諭，不數年卒。工篆隸，畫花鳥，行筆清拔，傳色濃古，於白陽、南田諸公外，別樹一幟。使天假之年，上追徐黃不遠也。惜哉！

馬儻 字千之，蕪湖人。奉母居陶塘上，卽宋張于湖歸去來堂遺址，蕪湖人呼爲鏡湖者是也，有花樹亭榭之勝。千之工設色花鳥，家雖貧，頗好客，侯竹愚、程靜江，皆先後寓其家。

胡志霖 號仙樵，蕪湖人。善圍棋，畫蘭竹。

金輝 字蘊之，吳之洞庭西山人。其弟鐸，山水花鳥，無所不工。與余同庚午生，今健如四五十歲人。蘊之未六十卒。平生有棋癖，嘗借驟運租，歸遇弈者，卽坐觀之。驟逸，齧人田禾殆盡，禾主人割驟耳索償禾，罵於門，蘊之聞而忘其事，轉訝其喧。至今鄉人傳以爲笑。書折枝花甚娟秀。

黃禮 字以耕，余再從兄也。幼讀書，數行終日不能成誦，而於南北九宮諸調，千餘言一覽便能上口。多巧藝，平生於冠領之屬，未嘗市於肆。中年學畫，頗不得師。故其得力較難於諸藝，然其志不可沒，故附錄之。

黃甲字伯子，當塗諸生，余嫡堂兄也。面麻，長不滿七尺，平生坦易無城府，人侮之，亦不怒。工詩賦，學齊梁，有閨七夕賦最佳。而屬思遲鈍，試輒不利。習兒醫，人以其易與，所業遂不顯，尋亦棄之。貧甚，過友朋家，雖談終日，而不言饑。年四十後，館穀差豐，乃漸及書畫。得董思翁真蹟小冊，日夕摹之，頗蒼潤有士氣。惜未竟所學，卒年四十八。

黃裳字補之，號寒壁，余同懷兄也。初畫花鳥，嗣客武昌，與王井東詰、金葉山鐸、戚叔楷子模諸人遊，遂善山水。然囿於鄉曲，未見古人真蹟筆墨，殊未能超脫也。年六十四卒。

蕪湖數十年前，士大夫頗尚風雅，四方挾藝來游者，輒爭館之。畫徵錄所載吳次謙與姚羽京，在某富翁家，合畫竹石屏幃事，是其證也。余幼卽好畫，凡親知家壁間所懸，及長老自他處攜歸者，必玩視再四。迄今追憶，或僅記姓名，而未詳里居；或但見尺幅，而未盡其技；或曾友其人，而彼時不解其畫之工拙。不忍其名姓不登於錄也，謹疏於後，以待識者鑒別焉。

黃仕字隱侯，里居未詳。工畫花鳥。

陳杲 字明長，里居未詳。畫仙佛，善寫真，爲先君寫乘槎、煉魔二圖，神氣畢肖。

孫景 字里未詳。畫墨竹。

薛琮 字里未詳。畫墨梅。

閔貞 號正齋，有孝子之稱。畫仙佛人物，寫真逼肖。

姚頌 忘其字，和州諸生。貧而有守，能詩善畫。

林簡生 忘其名，亦和州人。畫竹。

朱九齡 字曲江，和州人。畫花鳥。

林瓏 福建人。畫山水。

陳珠 字秀川，休寧人。畫青綠山水。

程理鵠 號樹亭，休寧人。畫山水。

戴沛 字雨膏，蕪湖人。畫山水。

劉塾、李默、李璣 畫人物；胡鑑、胡紹存、萬鏊、湯廷弼、張在鎬、王宏、

程密、周炘 畫山水。皆蕪湖人。

釋天曉 興國菴首座。能詩畫梅。